СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие 4

I. ЧТО НОВОГО В УНИВЕРСИТЕТЕ? 5
1. Давайте знакомиться! 5
2. Что у нас сегодня по расписанию? 15
3. Сессия? Как? Уже?! 29

II. У СТУДЕНТА ДЕЛ НЕМАЛО... 41
1. Ты идёшь в международный отдел? 41
2. Учиться всегда пригодится 58
3. Ты уже записался в библиотеку? 66

III. ВЫ МНЕ НЕ ПОМОЖЕТЕ? 75
1. На что жалуетесь? 75
2. Как позвонить? Что написать? 94
3. Как дойти? Как доехать? 104

IV. ДЕЛА ДОМАШНИЕ 121
1. Дом, в котором я живу 121
2. Моем, чистим, убираем 132
3. Бытовое обслуживание 142
4. Ты можешь пойти со мной в магазин? 150
5. Приятного аппетита! 158
6. С праздником! 164

V. МЫ ЕДЕМ, ЕДЕМ, ЕДЕМ... 174
1. Счастливого пути! 174
2. Мы по городу идём 187
3. Где же остановиться? 198
4. Где здесь можно поесть? 208
5. «У природы нет плохой погоды...» 215
6. Как отдохнули? 224

VI. МЫ ВСЕ ТАКИЕ РАЗНЫЕ 233
1. «Я, ты, он, она, вместе — дружная семья!» 233
2. Расскажи мне о себе 241
3. Вы прекрасно выглядите! 247
4. С вашим характером легко жить! 259
5. Как модно вы одеваетесь! 266
6. «Давайте говорить друг другу комплименты...» 274

ГРАММАТИЧЕСКИЙ КОММЕНТАРИЙ 279

ПРЕДИСЛОВИЕ

Цель пособия «Учимся жить в России» — помочь иностранцам, собирающимся или уже приехавшим в Россию, овладеть необходимыми навыками коммуникации в реальных жизненных ситуациях — в университете, в транспорте, на улице, на почте, в банке, на отдыхе и т. п. Отличительной особенностью предлагаемого в книге материала является его практическая направленность и учёт современных российских реалий.

Пособие может быть использовано в российских вузах как сопроводительный курс к программе второго семестра подготовительного факультета, а также в качестве корректировочного, сопроводительного или основного учебного пособия в рамках программ бакалавриата и магистратуры для иностранных студентов всех направлений и профилей обучения.

Пособие также будет полезно для людей, живущих за пределами России и осваивающих русский язык вне языковой среды и российской действительности.

Материалы данного пособия можно изучать как последовательно, так и выборочно, останавливаясь только на тех главах, которые актуальны для учащихся в данный момент. Например, для обучения в российском университете или во время подготовки к поступлению в вуз, безусловно, понадобится информация главы I «Что нового в университете?» и главы II «У студента дел немало…». Если же изучение русского языка происходит, например, на курсах за рубежом, можно пропустить эти главы и начать с главы III «Вы мне не поможете?» и т. п.

В ходе работы по этой книге учащиеся получают возможность закрепить и развить компетенции, необходимые для сдачи экзамена по русскому языку как иностранному уровня ТРКИ-1 (B1), и в значительной степени овладеть лексико-грамматическим материалом уровня ТРКИ-2 (B2), получив навыки его практического использования в конкретных жизненных ситуациях.

В пособии в равной степени уделяется внимание развитию всех видов речевой деятельности. В каждой главе содержится структурированный грамматический материал, представленный в виде таблиц и схем. В конце пособия дан Грамматический комментарий, удобный для обобщения и систематизации знаний грамматики I и II сертификационных уровней (B1 и B2). Аудиоматериалы, иллюстрации и тесты доступны по QR-кодам.

Пособие прошло апробацию на кафедре стилистики русского языка факультета журналистики МГУ им. М. В. Ломоносова, на кафедре «Русский язык» факультета довузовской подготовки Московского авиационного института (национального исследовательского университета) и на кафедре «Русский язык» Института рыбного хозяйства, биологии и природопользования Астраханского государственного технического университета.

I ЧТО НОВОГО В УНИВЕРСИТЕТЕ?

1. Давайте знакомиться!

ЛЕКСИКА



ФОРМЫ ЗНАКОМСТВА

1 а) Обратите внимание на формы знакомства без посредника, которые используются в различных ситуациях.

Формы знакомства без посредника

Неофициальная ситуация	— Как тебя зовут? — Сергей (Серёжа).
Нейтральная ситуация	— Как вас зовут? — Меня зовут Сергей Иванович.
	Я хотел бы / Мне хотелось бы | с вами познакомиться. | Я Сергей Иванович Жуков.
Официальная ситуация	Моя фамилия Жуков. Я Жуков Сергей Иванович.

Ответные реплики

Очень приятно!
Очень приятно с вами познакомиться!
Очень рад(а) нашему знакомству!
Давно хотел(а) с вами познакомиться!

б) Прочитайте диалоги и посмотрите иллюстрации к ним по QR-коду. Используя информацию упр. 1а, найдите в них формы речевого этикета. Определите, в какой ситуации они употреблены.

1. — Здравствуйте! Вы наши новые студенты? Я хотела бы с вами познакомиться. Я Ольга Дмитриевна Шанина, ваш куратор. А вас как зовут?
— Меня зовут Кумар. Я студент из Индии.
— А меня — Тьен. Я вьетнамец.
— Моя фамилия Лопес. Я приехала из Мексики.
— Я Пак Чжон. Я кореец.
— А меня зовут Аунг Аунг. Я приехал из Мьянмы.
— Я Ван Лия. Я из Китая.
— Очень рада нашему знакомству!

2. — Как тебя зовут?
— Меня зовут Ван Лия.
— Очень приятно! А меня Аунг Аунг. Давно хотел с тобой познакомиться! Я видел тебя в общежитии. Правда хорошо, что мы будем учиться вместе?

в) Используя информацию упр. 1а, употребите необходимые по смыслу формы речевого этикета.

1. — … Пименов Николай Юрьевич, декан факультета информатики.
— …!

2. — Как тебя зовут?
— … .

3. — Можно войти? … Лопес. Я студентка первого курса факультета информатики.
— Входите, пожалуйста.

4. — Здравствуйте! … Анна Сергеевна. В этом году я буду вести у вас занятия по русскому языку.

2 а) Обратите внимание на формы знакомства через посредника, которые используются в различных ситуациях.

Формы знакомства через посредника

Неофициальная ситуация	Вы ещё не знакомы? Это Сергей (Серёжа).	
Нейтральная ситуация	Познакомьтесь, пожалуйста,	это Сергей Иванович Жуков. с Сергеем Ивановичем Жуковым.
Официальная ситуация	Позвольте Разрешите	представить. Декан факультета информатики Жуков.

б) Прочитайте диалоги. Используя информацию упр. 2а, найдите в них формы речевого этикета. Определите, в какой ситуации они употреблены.

1. — Познакомьтесь, пожалуйста. Это Аунг Аунг. Он приехал из Мьянмы и теперь будет учиться вместе с нами.
   — Очень приятно! Меня зовут Татьяна. А это моя подруга. Её зовут Екатерина.
   — Очень приятно! Аунг Аунг. Можно просто Аунг.
2. — Тьен, что это ты? Сидишь рядом с такой симпатичной девушкой и молчишь?
   — Ну…
   — Может, вы ещё не знакомы? Это Лия.
   — Очень приятно! Давно хотел с тобой познакомиться! Меня зовут Тьен.
3. — Познакомьтесь, пожалуйста, с Анной Марией Лопес. Это ваша новая студентка.
   — Очень приятно! Меня зовут Анна Сергеевна. Я ваш преподаватель русского языка.

в) Используя информацию упр. 1а и 2а, употребите необходимые по смыслу формы речевого этикета.

1. — … с Дмитрием Петровичем Смирновым, начальником международного отдела. По всем вопросам оформления документов обращайтесь, пожалуйста, к нему.
   — …! Моя фамилия Пак. Мне нужно оформить визу. Когда к вам можно прийти?
2. — … . Это заведующий кафедрой русского языка Александр Иванович Петров.
   — …! Я Ван Лия. Я приехала из Китая.
3. — … . Это Катя.
   — …! Кумар. Я приехал из Индии и ещё плохо говорю по-русски.

ПРИВЕТСТВИЕ. ПРОЩАНИЕ

3 а) Обратите внимание на формы приветствия и прощания, которые используются в различных ситуациях.

Формы приветствия

Неофициальная ситуация	Нейтральная ситуация	Официальная ситуация
Привет! Кого я вижу! Какая встреча!	Доброе утро! Добрый день! Добрый вечер! Здравствуйте!	Разрешите поприветствовать вас от имени…

Формы прощания

Неофициальная ситуация	Нейтральная ситуация	Официальная ситуация
Пока! До скорого! Всего!	До свидания! Всего хорошего (доброго)! До завтра!	Позвольте попрощаться!

б) Прочитайте диалоги. Используя информацию упр. 3а, найдите в них формы речевого этикета. Определите, в какой ситуации они употреблены.

1. — Добрый день, Ольга Дмитриевна!
   — Скорее, Кумар, добрый вечер! Рада вас видеть!
   — Я тоже очень рад.
   — Как ваши дела?
   — Всё в порядке, спасибо.
   — Хорошо, тогда до завтра.
   — До свидания!

2. — Анна Мария, привет!
   — Привет! Как жизнь?
   — Нормально. А ты как?
   — Так себе. Бегу на занятия.
   — До скорого!
   — Пока!

3. — Дмитрий Петрович, здравствуйте!
   — Доброе утро!
   — Когда мне можно к вам прийти?
   — Я буду в международном отделе в два часа. Приходите!
   — Спасибо.

4. — Кого я вижу! Тьен!
   — Ваня! Какая встреча! Что у тебя нового?
   — Всё по-старому. Давай завтра встретимся.
   — Давай!
   — Тогда до завтра! До вечера!
   — Всего!

5. — Уважаемый Александр Иванович! Разрешите поприветствовать Вас от имени вьетнамских студентов и поблагодарить Вас за то, что Вы приняли наше приглашение и приехали к нам.

в) Используя информацию упр. 3а, употребите необходимые по смыслу формы речевого этикета.

1. — Доброе утро!
   — …! Как дела?
   — Ничего, спасибо. Рад был вас увидеть.
   — Я тоже. До свидания.
   — … .

2. — Кажется, мы обсудили все вопросы, связанные с вашей учёбой в нашем университете. Завтра приходите ко мне с заявлением. … .
   — До завтра!

3. — Уважаемые преподаватели! … всех студентов нашей страны, которые учатся в этом университете, и поблагодарить вас за то, что вы пришли, чтобы вместе с нами отпраздновать наш национальный праздник.

4. — …, как жизнь?
— Нормально. Спешу в театр.
— До скорого.
— … .

5. — …! Сто лет не виделись! Как ты здесь оказался?
— Приехал на каникулы.
— Вот это да! Слушай, нужно обязательно встретиться! Приходи ко мне сегодня вечером.
— С удовольствием.
— Тогда до скорого!
— … .

ОБРАЩЕНИЕ

4 а) Обратите внимание на формы обращения, которые используются в различных ситуациях.

Формы обращения

Неофициальная ситуация	Нейтральная ситуация	Официальная ситуация
Серёжа!	Сергей Иванович! Сергей!	Господин Иванов! Госпожа Иванова!

б) Прочитайте диалоги. Используя информацию упр. 4а, найдите в них формы речевого этикета. Определите, в какой ситуации они употреблены.

1. — Анна Сергеевна, вы будете завтра в университете?
— Обязательно буду. У меня завтра с девяти занятия.

2. — Татьяна! Ты будешь сегодня вечером дома?
— Буду, а что?
— Мне надо с тобой поговорить. Я позвоню тебе вечером?
— Конечно, звони!

3. — Таня, ты не можешь сходить в магазин? У нас хлеб закончился.
— Сейчас, мама, схожу.

4. — Госпожа Смирнова, проходите, пожалуйста! Ректор вас уже ждёт.
— Спасибо!

в) Используя информацию упр. 4а и слова для справок, употребите необходимые по смыслу формы речевого этикета.

Слова для справок: Александр Иванович, Александр, Саша, Петров, Петрова.

1) Господин …! Вас ждут в комнате № 15. 2) …, сыночек! Посмотри, кто к нам пришёл! 3) …! У меня к тебе серьёзный разговор. 4) …! Вы будете завтра на конференции? 5) Госпожа …! Мы рады, что вы согласились принять участие в работе нашей конференции.

5 **К полным именам найдите соответствующие сокращённые. Помните, что сокращённые имена часто используются в неофициальной обстановке.**

1.

1) Юрий	а) Толя
2) Иван	б) Петя
3) Дмитрий	в) Юра
4) Анатолий	г) Коля
5) Пётр	д) Ваня
6) Николай	е) Миша
7) Михаил	ж) Дима

2.

1) Наталья	а) Оля
2) Ольга	б) Надя
3) Ирина	в) Юля
4) Надежда	г) Ира
5) Юлия	д) Наташа
6) Екатерина	е) Аня
7) Анна	ж) Катя

ГРАММАТИКА

▷ **Склонение русских имён, отчеств и фамилий.**

6 **Заполните таблицы по образцу. Для заполнения третьей графы используйте информацию упр. 5.**

Полное имя (имя отца)	Имя + отчество	Сокращённое имя
Михаил (Иван)	*Михаил Иван* + ***ович*** = *Михаил Иван**ович***	Миша
Иван (Сергей)	*Иван Сергей* ***(й/е)*** + ***вич*** = *Иван Серге**евич***	Ваня
Юрий (Виктор)		
Дмитрий (Владимир)		
Анатолий (Андрей)		
Пётр (Николай)		
Николай (Степан)		

Полное имя (имя отца)	Имя + отчество	Сокращённое имя
Наталья (Иван)	*Наталья Иван* + ***овна*** = *Наталья Иван**овна***	Наташа
Анна (Сергей)	*Анна Сергей* ***(й/е)*** + ***вна*** = *Анна Серге**евна***	Аня
Ольга (Николай)		
Ирина (Владимир)		
Надежда (Андрей)		
Екатерина (Олег)		
Юлия (Александр)		

7 а) Используя полные мужские и женские имена из упр. 5, ответьте на вопросы. В случае затруднения см. Грамматический комментарий (п. 4.2).

1. Кто это?
2. У кого вы спросили, когда придёт преподаватель?
3. Кому вы отдали домашнюю работу?
4. Кого вы попросили передать домашнюю работу преподавателю?
5. С кем вы попрощались?
6. О ком вы хорошего мнения?

б) Используя сокращённые имена из упр. 5, ответьте на вопросы. В случае затруднения см. Грамматический комментарий (п. 4.4).

1. Кто это?
2. Кого сегодня не было в университете?
3. Кому вы позвонили?
4. Кого вы пригласили в гости?
5. С кем вы хотели познакомить своих гостей?
6. О ком вы хотели рассказать своим гостям?

в) Используя имена и отчества из упр. 6, ответьте на вопросы. В случае затруднения см. Грамматический комментарий (п. 4.2, 4.3).

1. Кто это?
2. У кого сегодня дополнительное занятие?
3. К кому вы пришли на дополнительное занятие?
4. Кого вы попросили помочь решить задачу?
5. С кем вы вместе решили задачу?
6. О ком студенты говорят, что он / она хороший преподаватель?

г) Используя слова для справок, ответьте на вопросы. В случае затруднения см. Грамматический комментарий (п. 4).

Слова для справок: Сергей Андреевич Васильев, Надежда Владимировна Самойлова, Иван Дмитриевич Лапин, Ольга Николаевна Шанина, Дмитрий Владимирович Мостовой, Ирина Сергеевна Боровая, Андрей Юрьевич Соколовский, Анатолий Андреевич Бронштейн, Анна Ивановна Данилюк.

1. Кто это?
2. У кого сегодня экзамен?
3. Кому вы сдаёте экзамен?
4. Кого вы ждёте в коридоре?
5. С кем вы занимались в первом семестре?
6. О ком студенты говорят, что ему / ей трудно сдать экзамен?

ЧТЕНИЕ

8 а) **Проверьте, знаете ли вы следующие слова. Значения незнакомых слов посмотрите в словаре, а иллюстрации к ним — по QR-коду.**

вечеринка • комендант • бояться • улыбнуться • ровесники • соседка по парте • юноша • стесняться • представиться • называть (по имени, по имени-отчеству)

б) **Прочитайте текст. Обратите внимание на формы речевого этикета, о которых студенты узнали во время первого занятия.**

Как мы познакомились

Меня зовут Тьен. Я вьетнамец. Когда я ехал в Россию, то очень волновался. Дело в том, что в России я никого не знал и, что ещё хуже, плохо говорил по-русски. Теперь я уже больше года живу в Москве и ничего не боюсь. У меня появились друзья. Они приехали из разных стран. Мы вместе живём в общежитии, вместе ездим на занятия и помогаем друг другу.

Со многими из моих друзей я познакомился на самом первом занятии по русскому языку. Тогда же я познакомился и с первым преподавателем, с Анной Сергеевной Поповой, которая преподаёт нам русский язык. Я хорошо помню, как она вошла к нам в аудиторию, улыбнулась и сказала:

— Здравствуйте! Давайте познакомимся. Меня зовут Анна Сергеевна. Я буду заниматься с вами русским языком.

— Меня зовут Тьен, — ответил я.

— Очень приятно! — сказала Анна Сергеевна и обратилась к моей соседке по парте: — Я хотела бы познакомиться и с вами. Как ваша фамилия?

— Моя фамилия Лопес. Я приехала из Мексики.

— А как ваше имя? — продолжала спрашивать Анна Сергеевна.

— Анна Мария.

— Очень приятно с вами познакомиться. Анна Мария, вы знаете кого-нибудь из нашей группы?

— Да. Познакомьтесь, пожалуйста, с Кумаром. Он приехал из Индии. А это Чжон. Он кореец.

— Очень рада нашему знакомству!

— Мы тоже очень рады, преподаватель, — ответили вместе Кумар и Чжон.

— Не называйте меня, пожалуйста, преподавателем. В России это не принято. Обращайтесь ко мне по имени-отчеству. Анна — это моё имя, Сергеевна — отчество, то есть имя моего отца. Его звали Сергей.

— Хорошо, Анна.

— Не Анна, а Анна Сергеевна, — поправила она Кумара. — По имени вы можете называть только своих ровесников, друзей и тех, кто значительно младше вас.

Потом начался урок. Когда мы после занятий вернулись в общежитие, комендант сказал мне, что вместе со мной будет жить студент из Мьянмы. Я поднялся на восьмой этаж, вошёл в комнату и увидел очень симпатичного молодого человека.

— Привет! — поздоровался я. — Меня зовут Тьен. Комендант общежития сказал, что мы будем жить вместе.

— Меня зовут Аунг Аунг, — представился юноша. — Я только сегодня приехал и не знаю, что мне делать.

— Не бойся, — сказал я ему. — Завтра мы вместе пойдём к Анне Сергеевне Поповой, и она всё расскажет.

Мы так и сделали. Анна Сергеевна сказала, чтобы мы подошли к Александру Ивановичу Петрову, заведующему кафедрой русского языка, и к начальнику международного отдела Дмитрию Петровичу Смирнову. С Александром Ивановичем мы познакомились в тот же день. Он сказал, что Аунг Аунг будет заниматься русским языком в одной группе со мной. А вот Дмитрия Петровича Смирнова не было на месте. С ним мы встретились только на следующий день.

А потом из Китая приехала Ван Лия. Мне она сразу понравилась, но я стеснялся и не знал, как с ней заговорить. Всё решилось само собой. Однажды на вечеринке у Анны Марии я сидел рядом с Лией, но не знал, как начать разговор. К нам подошла хозяйка вечеринки.

— Тьен, что это ты? Сидишь рядом с такой симпатичной девушкой и молчишь?

— Ну…

— Может, вы ещё не знакомы? Это Лия.

— Очень приятно! Давно хотел с тобой познакомиться! Меня зовут Тьен, — радостно ответил я.

Мне нравятся ребята, с которыми я учусь. Они все очень хорошие люди. Но всё-таки Лия нравится мне больше всех.

в) Прочитайте текст ещё раз. Ответьте на вопросы.

1. Почему Тьен волновался, когда ехал в Россию?
2. С кем познакомился Тьен на первом занятии по русскому языку?
3. Почему Анна Сергеевна попросила не называть её преподавателем?
4. Кого в России можно называть по имени?
5. О чём узнал Тьен, когда после занятий вернулся в общежитие?
6. Что посоветовала Тьену и Аунгу Аунгу Анна Сергеевна?
7. Зачем Тьен и Аунг Аунг ходили к Александру Ивановичу Петрову?
8. Почему студенты не встретились с Дмитрием Петровичем Смирновым?
9. Кто познакомил Тьена с Лией?
10. Как вы думаете, почему Тьену Лия нравится больше всех?

г) Расскажите, что вы узнали об Анне Сергеевне и её студентах.

АУДИРОВАНИЕ

9 **Прослушайте диалоги. Ответьте на вопросы.**

1. 1. К кому сначала должен подойти Аунг?
2. Зачем Аунг должен к нему подойти?
3. К кому потом должен подойти Аунг?
4. Зачем Аунг должен к нему подойти?

2. 1. К кому пришли студенты?
2. Когда им сказали прийти снова?

3. 1. К кому пришли студенты?
2. Что они хотели узнать?
3. Что ответили студентам?

ГОВОРЕНИЕ

10 **Составьте диалоги по данным ситуациям.**

1. К вам пришли гости. Не все они знают друг друга. Познакомьте гостей друг с другом.
2. Вы не были на первом занятии, поэтому преподаватель вас не знает. Познакомьтесь с преподавателем. Объясните причину, по которой вы не были на занятии.
3. Вы преподаватель. Познакомьтесь со студентами. Представьтесь и спросите у студентов их фамилии и имена.
4. Вы студент. Вы пришли к заведующему кафедрой. Представьтесь и объясните, по какому вопросу вы пришли.

11 а) **Вы пришли на кафедру, чтобы отдать домашнюю работу, но преподавателя нет на месте. На кафедре только лаборант / лаборантка (имя придумайте сами). Используя в качестве плана вопросы 2–6 упр. 7а, составьте рассказ. Начните свой рассказ так:**

Я пришёл / пришла на кафедру, чтобы отдать домашнюю работу. На кафедре был только лаборант / лаборантка. Его / её зовут …

б) **Вы хотите пригласить в гости своего друга / свою подругу (имя придумайте сами), но его / её сегодня нет в университете. Используя в качестве плана вопросы 2–6 упр. 7б, составьте рассказ. Начните свой рассказ так:**

У меня есть друг / подруга. Его / её зовут …

в) **У вас сегодня дополнительное занятие с преподавателем (имя и отчество преподавателя придумайте сами). Используя в качестве плана вопросы 2–6 упр. 7в, составьте рассказ. Начните свой рассказ так:**

Нашего преподавателя зовут …

г) **У вас сегодня экзамен (имя, отчество и фамилию преподавателя, которому вы сдаёте экзамен, придумайте сами). Используя в качестве плана вопросы 2–6 упр. 7г, составьте рассказ. Начните свой рассказ так:**

Фамилия нашего преподавателя … . Его имя-отчество …

ПРОВЕРЬТЕ СЕБЯ

Выполните онлайн-задания.

грамматика	1	2	3	4
лексика	1	2	3	4